
Rapport financier

Financial Report

1999-2000



Université d'Ottawa
University of Ottawa

**Déclaration de responsabilité
administrative**

1

**Statement of administrative
responsibility**

États financiers**Financial Statements**

Rapport des vérificateurs

2

Auditors' Report

États des résultats d'exploitation
et évolution de l'actif net

3

Statement of Operations and
Changes in Net Assets

Bilan

4

Balance Sheet

État des flux de trésorerie

5

Statement of Cash Flows

Notes complémentaires

6

Notes to the Financial Statements

**Divulgence des traitements
dans le secteur public**

18

**Public Sector
Salary Disclosure**

Université d'Ottawa

University of Ottawa

le 30 avril 2000

April 30, 2000

**DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ ADMINISTRATIVE DE LA DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ
POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 30 AVRIL 2000**

**STATEMENT OF ADMINISTRATIVE RESPONSIBILITY
YEAR ENDED APRIL 30, 2000**

Le 30 juin 2000

La Direction de l'Université est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

Les états financiers sont conformes aux principes comptables et aux règles de l'Institut canadien des comptables agréés. Toutefois, afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. Néanmoins, la Direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation de l'Université le 30 avril 2000 et les résultats de ses activités pour l'année se terminant à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la Direction applique un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'Université sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers. Le Service de la vérification interne de l'Université exerce une surveillance sur l'application des procédés de contrôle interne.

Le Bureau des gouverneurs veille à ce que la Direction de l'Université s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Il accomplit ces fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du Comité de vérification. La majorité des membres de ce comité ne sont ni des dirigeants ni des employés de l'Université. Le Comité de vérification rencontre la Direction, les vérificateurs externes ainsi que les vérificateurs internes pour discuter des résultats des travaux de vérification et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties remplit bien ses obligations. Les vérificateurs internes et externes ont libre accès au Comité de vérification, avec ou sans la présence de la Direction.

Les états financiers pour l'année se terminant le 30 avril 2000 ont été vérifiés par Deloitte & Touche, comptables agréés, les vérificateurs nommés par le Bureau des gouverneurs. Le rapport des vérificateurs précise l'étendue de la vérification et exprime leur opinion professionnelle au sujet de l'information fournie dans les états financiers.

June 30, 2000

The Administration of the University is responsible for the preparation of the financial statements, the notes and all other financial information contained in this financial report.

The Administration has prepared the financial statements in accordance with accounting principles and guidelines developed by the Canadian Institute of Chartered Accountants. In order to achieve the objective of fair presentation in all material respects, reasonable estimates and judgements were used. The Administration believes the financial statements present fairly the University's financial position as at April 30, 2000, and the results of its operations for the year then ended.

In fulfilling its responsibilities and recognizing the limits inherent in all systems, the Administration has developed and maintains a system of internal control designed to provide reasonable assurance that University assets are safeguarded from loss and that the accounting records are a reliable basis for the preparation of financial statements. The system of internal controls is monitored by the University's internal auditor.

The Board of Governors is responsible for ensuring that the Administration fulfills its responsibilities for financial reporting and is ultimately responsible for reviewing and approving the financial statements. The Board of Governors carries out its responsibility for review of the financial statements principally through the Audit Committee. The majority of the members of the Audit Committee are not officers or employees of the University. The Audit Committee meets with the Administration, the external auditors as well as the internal auditors, to discuss the results of audit examinations and financial reporting matters and to satisfy itself that each party is properly discharging its responsibilities. The external and internal auditors have full access to the Audit Committee with and without the presence of the Administration.

The financial statements for the year ended April 30, 2000 have been reported on by Deloitte & Touche, Chartered Accountants, the auditors appointed by the Board of Governors. The auditors' report outlines the scope of their audit and their opinion on the preparation of the information included in the financial statement.

Marcel Hamelin
Recteur/Rector

Carole Workman
Vice-recteure, Ressources/Vice-Rector (Resources)

Rapport des vérificateurs

Aux Gouverneurs de
l'Université d'Ottawa

Nous avons vérifié le bilan de l'Université d'Ottawa au 30 avril 2000 ainsi que les états des résultats d'exploitation et évolution de l'actif net et les flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Université au 30 avril 2000, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Deloitte & Touche s.r.l.
Comptables agréés
Ottawa, Canada
Le 9 juin 2000

Auditors' Report

To the Governors of
University of Ottawa

We have audited the balance sheet of the University of Ottawa as at April 30, 2000 and the statements of operations and changes in net assets and of cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the University's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosure in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the University as at April 30, 2000 and the results of its operations and changes in its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche LLP
Chartered Accountants
Ottawa, Canada
June 9, 2000

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
État des résultats d'exploitation et
évolution de l'actif net
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Statement of Operations and Changes
in Net Assets
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
		(Redressé) (Restated) (note 15)	
REVENUS			REVENUE
Subventions de fonctionnement	140 805 \$	135 268 \$	Operating grants
Subventions de recherche et contrats	59 142	60 019	Research grants and contracts
Subventions de capital	4 632	4 467	Capital grants
Frais de scolarité et autres	93 135	76 696	Tuition and other fees
Dons	5 284	4 815	Donations
Revenus de placements	8 914	6 540	Investment income
Ventes de services	6 836	6 397	Sale of services
Logements étudiants	6 891	6 856	Student housing
Autres	8 351	9 725	Other
	333 990	310 783	
DÉPENSES			EXPENSES
Salaires et avantages sociaux	213 766	202 791	Salaries and employee benefits
Bourses	17 440	11 547	Scholarships and bursaries
Approvisionnement	19 967	20 952	Supplies
Services publiques et entretien	17 823	16 235	Utilities and maintenance
Autres	30 698	25 081	Other
Amortissement des immobilisations	28 295	26 346	Amortization of capital assets
	327 989	302 952	
Revenus nets avant ajustement des coûts de retraite	6 001	7 831	Net revenue before adjustment of pension expense
Ajustement des coûts de retraite (note 5)	17 071	13 248	Adjustment of pension expense (note 5)
REVENUS NETS	23 072	21 079	NET REVENUE
APPORTS REÇUS À TITRE DE DOTATION	10 819	7 280	ENDOWMENT FUND CONTRIBUTIONS
ACTIF NET AU DÉBUT	268 743	240 384	NET ASSETS, BEGINNING OF YEAR
ACTIF NET À LA FIN	302 634 \$	268 743 \$	NET ASSETS, END OF YEAR

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Bilan

au 30 avril 2000

(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA

Balance Sheet

as at April 30, 2000

(In thousands of dollars)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
		(Redressé) (Restated) (note 15)	
ACTIF			ASSETS
Encaisse et placements à court terme (note 3)	110 332 \$	79 950 \$	Cash and short-term investments (note 3)
Débiteurs	60 093	36 829	Accounts receivable
Stocks et autres actifs	3 854	3 091	Inventories and other assets
	174 279	119 870	
Placements à long terme (note 4)	53 648	41 676	Long-term investments (note 4)
Coût de retraite reporté (note 5)	60 893	43 822	Deferred pension expense (note 5)
Immobilisations (note 6)	257 486	225 938	Capital assets (note 6)
	546 306 \$	431 306 \$	
PASSIF			LIABILITIES
Créditeurs et charges à payer	31 005 \$	18 204 \$	Accounts payable and accrued liabilities
Portion de la dette à long terme échéant au cours du prochain exercice	109	175	Portion of long-term debt due within one year
Revenus reportés (note 7)	112 823	64 872	Deferred revenue (note 7)
	143 937	83 251	
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 8)	88 932	74 937	Deferred contributions related to capital assets (note 8)
Dette à long terme	10 803	4 375	Long-term debt
	243 672	162 563	
ACTIF NET (note 10)			NET ASSETS (note 10)
Non-affecté-fonctionnement	989	1 284	Unrestricted net assets
Actif net coût de retraite	60 893	43 822	Deferred pension expense
Actif net affecté d'origine interne	30 421	35 316	Net assets internally restricted
Actif net investi en immobilisations	157 642	146 451	Net investment in capital assets
Actif net reçu à titre de dotation	52 689	41 870	Restricted endowment
	302 634	268 743	
	546 306 \$	431 306 \$	
Au nom du Bureau des gouverneurs gouverneur	_____		Approved by the Board of Governors Governor
gouverneur	_____		Governor

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
État des flux de trésorerie
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Statement of Cash Flows
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
		(Redressé) (Restated) (note 15)	
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT			OPERATING ACTIVITIES
Excédent des revenus			Excess of revenues
sur les dépenses	23 072 \$	21 079 \$	over expenses
Amortissement des immobilisations	28 295	26 346	Amortization of capital assets
Apports reportés afférents aux immobilisations			Deferred contributions related to capital
reconnus à titre de revenus	(11 282)	(9 756)	assets recognized as revenue
Augmentation du coût de retraite reporté	(17 071)	(13 248)	Increase in deferred pension expense
Variation des autres éléments			Variation in other non-cash operating
non monétaires du fonds de roulement	36 725	8 924	working capital items
	59 739	33 345	
INVESTISSEMENTS			INVESTMENTS
Acquisitions nettes d'immobilisations	(59 843)	(30 038)	Net acquisitions of capital assets
Acquisitions des placements à long terme	(11 972)	(6 590)	Acquisitions of long-term investments
	(71 815)	(36 628)	
FINANCEMENT			FINANCING
Augmentation des apports reportés afférents aux			Increase of deferred contributions related
immobilisations	25 277	13 220	to capital assets
Augmentation nette (remboursement) de la dette			Net increase (repayment) of long-term
à long terme	6 362	(289)	debt
Apports en espèces et revenus sur			Contributions and investment income
les placements pour le fonds de dotation	10 819	7 280	earned for endowment fund
	42 458	20 211	
AUGMENTATION DES LIQUIDITÉS	30 382	16 928	INCREASE IN CASH AND CASH
			EQUIVALENTS
SOLDE DES LIQUIDITÉS			CASH AND CASH EQUIVALENTS,
AU DÉBUT	79 950	63 022	BEGINNING OF YEAR
SOLDE DES LIQUIDITÉS			CASH AND CASH EQUIVALENTS,
À LA FIN	110 332 \$	79 950 \$	END OF YEAR

1. OBJECTIFS ET FINS

L'Université d'Ottawa est une université de recherche bilingue offrant des programmes d'étude aux niveaux pré-diplômés et diplômés. La "Loi de l'Université d'Ottawa, 1965" définit les objectifs de l'Université ainsi que les pouvoirs et attributions du bureau des gouverneurs et du Sénat. L'Université est un organisme de charité enregistré et est ainsi exempt d'impôts sous l'alinéa 149 de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

a) Générale

L'Université est un organisme sans but lucratif. Les états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus pour de tels organismes.

b) Placements

Les placements à court terme sont présentés au moindre du coût et de la valeur marchande. Les placements à long terme sont constitués de fonds de placement en commun et sont présentés à la juste valeur marchande.

c) Inventaire

Les inventaires pour la revente sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

d) Coûts et obligations découlant du régime de retraite

Les coûts du régime de retraite à prestations déterminées comprennent les éléments suivants :

- les coûts du régime de retraite pour services courants;
- les intérêts prévus sur les prestations accumulées moins les intérêts prévus sur les actifs du régime de retraite;
- l'amortissement de l'excédent des actifs du régime de retraite sur les prestations accumulées du régime au 30 avril 1989, calculé selon la méthode linéaire sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des groupes d'employés; et,

1. OBJECTS AND PURPOSE

The University of Ottawa is a bilingual research university offering undergraduate and graduate level education. The objectives of the University, as well as the powers of the Board of Governors and the Senate, are defined in the "University of Ottawa Act, 1965". The University is a registered charity and is therefore exempt from income taxes under section 149 of the Income Tax Act.

2. ACCOUNTING POLICIES

a) General

The University is a not-for-profit organization. These financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles for such organizations.

b) Investments

Short-term investments are carried at the lower of cost and market value. Long-term investments consist of pooled funds, and are carried at market value.

c) Inventory

Inventories of merchandise held for resale are recorded at the lower of cost and net realizable value.

d) Pension costs and obligations

Defined benefit pension expense consists of the following components:

- current service pension costs applicable to the year;
- expected interest on the accrued benefits less expected interest on the pension plan's assets;
- amortization of excess of pension plan assets over the present value of the accrued pension benefits as at April 30, 1989, on a straight-line basis over the expected average remaining service lives of the employee groups; and,

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

- d) *Coûts et obligations découlant du régime de retraite (suite)*
- l'amortissement des gains et pertes actuariels calculé selon la méthode linéaire sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des groupes d'employés, commençant dans l'exercice qui suit celui au cours duquel ils ont été calculés.
- e) *Immobilisations*
- Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la valeur marchande à la date de l'apport. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :
- | | |
|---------------------------|--------|
| Bâtiments | 25 ans |
| Livres | 5 ans |
| Équipements et meubles | 10 ans |
| Équipements informatiques | 5 ans |
| Véhicules | 5 ans |
- Les immobilisations acquises au cours de l'exercice sont amorties à la moitié du taux applicable.
- f) *Comptabilisation des revenus*
- Les revenus reçus par l'Université en guise de produits ou services ne sont reconnus qu'une fois les produits ou services rendus. Les montants non dépensés sont reportés.
- Les revenus externes affectés sont reconnus dans la période où les dépenses reliées sont encourues. Les montants sont utilisés selon le but que le désignataire a exprimé.
- Les contributions non affectées sont reconnues à titre de revenus lorsque reçues ou à recevoir si le montant estimé et la perception assurée sont raisonnables. Les promesses de dons ne sont comptabilisées qu'une fois reçues vu le caractère incertain de leur perception.
- Les contributions reçues à titre de dotation et les revenus de placements sur les fonds de dotation affectés sont comptabilisés directement comme augmentation de l'actif net.
- L'assistance gouvernementale et les contributions affectées d'origine externe reçues afin de financer l'acquisition d'immobilisations sont reportées et amorties dans les revenus au même taux que sont amorties les immobilisations correspondantes.
- g) *Affectations d'origine interne*
- L'Université restreint l'utilisation d'une partie de l'actif net de fonctionnement pour utilisation spécifique dans l'avenir. Les dépenses s'y rattachant sont imputées au fonctionnement lorsqu'encourues, et un montant équivalent de l'actif net affecté d'origine interne est viré au solde non affecté.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

- d) *Pension costs and obligations (continued)*
- amortization of experienced gains and losses, on a straight-line basis, over the expected average remaining service lives of the employee groups, commencing in the year subsequent to that in which they are calculated.
- e) *Capital assets*
- Purchased capital assets are recorded at cost. Contributed capital assets are recorded at fair value at the date of contribution. Capital assets are amortized on a straight-line-basis over their estimated useful lives, which are:
- | | |
|----------------------------|----------|
| Buildings | 25 years |
| Books | 5 years |
| Equipment and refurbishing | 10 years |
| EDP Equipment | 5 years |
| Vehicles | 5 years |
- Capital assets acquired during the financial year are amortized at half of the applicable rate.
- f) *Revenue recognition*
- Revenue received by the University for provision of goods or services is recognized when goods or services are provided. The unexpended amount is deferred.
- Externally restricted revenue is recognized in the period in which the related expenses are incurred. Externally restricted amounts can only be used for the purposes designated by external parties.
- Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if amounts can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Due to the uncertainty involved in collecting pledged donations, they are not recorded until received.
- Endowment contributions and restricted investment revenue earned on endowments are recognized as direct increases in net assets.
- Government assistance and externally restricted contributions towards the acquisition of capital assets are deferred and amortized to income on the same basis as the related depreciable capital assets are amortized.
- g) *Internal restrictions*
- The University restricts use of portions of its operating net assets for specific future uses. When incurred, related expenses are charged to operations, and the balance of internally restricted assets is reduced accordingly.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

h) Entités contrôlées et sujettes à une influence notable

Les résultats financiers des entités contrôlées par l'Université sont consolidés avec ces états financiers.

L'Université utilise la méthode de la comptabilisation à la valeur de consolidation pour comptabiliser ses placements dans les entités à but lucratif où elle exerce une influence notable.

i) Apports reçus sous forme de service

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

j) Estimation de mesure

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus fait appel au jugement et aux meilleures estimations de la direction quant à la mesure à rapporter pour les éléments d'actif et de passif, la divulgation des éventualités dans les états financiers et le montant à présenter pour les revenus et les charges au cours de l'exercice. La mesure définitive de tous ces éléments peut différer de ces estimations.

3. ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME

Le coût de l'encaisse et des placements à court terme se rapproche de leur juste valeur en raison de leur courte échéance.

	1 ans ou moins <u>1 year or less</u>	Entre 1 et 5 ans <u>Over 1 to 5 years</u>	<u>2000</u>	<u>Total</u> <u>1999</u>	
Encaisse	17 807 \$	- \$	17 807 \$	13 589 \$	Cash
Obligations gouvernementales	5 000	17 855	22 855	41 587	Government bonds
Obligations de corporations	2 000	67 670	69 670	24 774	Corporate bonds
	24 807 \$	85 525 \$	110 332 \$	79 950 \$	

4. PLACEMENTS À LONG-TERME

Fonds du marché monétaire
Fonds d'obligations canadiennes
Fonds d'actions canadiennes
Fonds d'actions américaines
Fonds d'actions internationales

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
	3 789 \$	1 392 \$
	22 378	21 148
	14 832	7 969
	5 849	6 400
	6 800	4 767
	53 648 \$	41 676 \$

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

h) Controlled and significantly influenced entities

The financial results of activities controlled by the University are consolidated in these financial statements.

The University uses the equity method to account for its investment in significantly influenced profit-oriented entities.

i) Contributed services

Because of the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

j) Measurement estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities and the amounts of revenues and expenses reported in the financial statements. Actual results could differ from those estimates.

3. CASH AND SHORT TERM INVESTMENTS

The cost of the cash and short term investments approximates fair value due to the short period to maturity.

4. LONG-TERM INVESTMENTS

Money Market fund
Canadian bond fund
Canadian equities fund
U.S. equities fund
International equities fund

4. PLACEMENTS À LONG TERME (suite)

Risque lié au taux d'intérêt

Le risque lié au taux d'intérêt est le risque affectant les revenus de l'Université et qui provient des fluctuations des taux d'intérêt et de leur degré de volatilité.

Risque de crédit

Il y a concentration du risque lorsqu'une portion importante du portefeuille est constituée de placements dans des valeurs présentant des caractéristiques semblables ou sensibles aux mêmes facteurs économiques, politiques ou autres. L'Université contrôle la solidité financière de ses placements de manière continue avec l'aide de ses conseillers en placement.

Juste valeur

La juste valeur des éléments d'actif correspond approximativement au montant auquel ces instruments pourraient être échangés dans une opération conclue par des parties renseignés et agissant de leur plein gré. En ce qui concerne les placements de revenus fixes et d'actions, l'information des marchés publics est obtenue du dépositaire d'actions pour exprimer la juste valeur. Le montant des justes valeurs estimatives peut différer de celui qui pourrait être réalisé par la liquidation immédiate des placements.

5. COÛTS ET OBLIGATIONS DÉCOULANT DU RÉGIME DE RETRAITE

L'Université maintient un régime de retraite à prestations déterminées de fin de carrière qui donne aux employés une pension basée sur la durée de leur service et sur la moyenne de leurs derniers salaires.

L'écart entre le total des sommes constatées comme charge de retraite et les cotisations versées a été porté dans les états financiers comme coût de retraite reporté et a été calculé de la façon suivante :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
Solde au début	43 822 \$	30 574 \$	Opening balance
Recouvrement	17 053	12 698	Recovery
Cotisations versées	<u>18</u>	<u>550</u>	Funding contributions
Solde à la fin	<u>60 893 \$</u>	<u>43 822 \$</u>	Closing balance

4. LONG-TERM INVESTMENTS (continued)

Interest rate risk

The interest rate risk is the risk to the University's earnings that arises from fluctuations in interest rates and the degree of volatility of these rates.

Credit risk

Credit risk concentration exists where a significant portion of the portfolio is invested in securities which have similar characteristics or similar variations relating to economic, political or other conditions. The University monitors the financial health of its investments on an on-going basis with the assistance of its investment advisors.

Fair value

Fair values of assets approximate amounts at which these instruments could be exchanged in a transaction between knowledgeable and willing parties. For the fixed income and equities investments, publicly quoted investment information supplied by the custodian of securities is used to express the fair value. The estimated fair value may differ in amount from that which could be realized in an immediate settlement of the investments.

5. PENSION COSTS AND OBLIGATIONS

The University maintains a defined benefit final average retirement plan which provides a pension to employees based on their length of service and final average earnings.

The cumulative difference between the amounts expensed and the funding contributions has been reflected in the financial statements as a deferred pension expense and was calculated as follows:

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

5. COÛTS ET OBLIGATIONS DÉCOULANT DU RÉGIME DE RETRAITE (suite)

Le recouvrement net imputé à l'état des résultats d'exploitation a été calculé de la façon suivante :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Cotisations versées imputées aux avantages sociaux	18 \$	550 \$
Montant démontré comme ajustement au coût de retraite	<u>(17 071)</u>	<u>(13 248)</u>
Recouvrement de pension	<u>(17 053) \$</u>	<u>(12 698) \$</u>

L'obligation de régime de retraite pour les prestations de retraite gagnées se chiffre à 670 080 \$ au 30 avril 2000 (1999 - 643 245 \$). La valeur marchande des actifs nets du régime de retraite se chiffre à environ 990 413 \$ au 30 avril 2000 (1999 - 905 805 \$).

5. PENSION COSTS AND OBLIGATIONS (continued)

The net recovery charged to the statement of operations was calculated as follows:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
	18 \$	550 \$	Funding contributions charged to employee benefits
	<u>(17 071)</u>	<u>(13 248)</u>	Amount shown as adjustment to pension cost
	<u>(17 053) \$</u>	<u>(12 698) \$</u>	Pension recovery

The pension plan's liability for earned benefits amounted to \$670,080 at April 30, 2000 (1999 - \$643,245). The net assets of the pension plan at market value amounted to approximately \$990,413 at April 30, 2000 (1999 - \$905,805).

6. IMMOBILISATIONS

6. CAPITAL ASSETS

	<u>2000</u>			<u>1999</u>	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value	
Terrains	23 804 \$	- \$	23 804 \$	23 528 \$	Land
Bâtiments	288 889	119 382	169 507	147 244	Buildings
Livres	29 938	17 197	12 741	12 444	Books
Équipements et meubles	57 986	32 147	25 839	23 295	Equipment - refurbishing
Équipements informatiques	48 454	22 872	25 582	19 407	EDP Equipment
Véhicules	42	29	13	20	Vehicles
	<u>449 113 \$</u>	<u>191 627 \$</u>	<u>257 486 \$</u>	<u>225 938 \$</u>	

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

7. REVENUS REPORTÉS

Les revenus reportés représentent des ressources non dépensées qui sont sujettes à des affectations d'origine externe. Les variations survenues dans le solde des revenus reportés sont les suivantes :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Solde au début de l'année	64 872 \$	56 320 \$
Apports reçus durant l'année	382 111	321 031
Reconnu à titre de revenu	(334 160)	(312 479)
Solde à la fin de l'année	112 823 \$	64 872 \$
Le solde est constitué des fonds suivants :		
Fonctionnement	9 690 \$	13 158 \$
Recherche et fiducie	81 694	51 514
Capital	21 439	200
Total des revenus reportés	112 823 \$	64 872 \$

7. DEFERRED REVENUE

Deferred revenue represents unexpended amounts which are subject to externally imposed restrictions. Changes in the deferred revenue balance are as follows:

Balance, beginning of year
Contributions received during the year
Recognized as revenue

Balance, end of year

The balance is made up of the following:

Operating
Sponsored research and trust
Capital

Total deferred revenue

8. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent le montant non amorti des apports reçus ayant servi à l'acquisition d'immobilisations. Les variations survenues dans le solde des apports reportés pour l'exercice sont les suivantes :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Solde au début de l'année, tel que reporté	58 761 \$	55 072 \$
Redressement aux exercices antérieurs (note 15)	16 176	16 401
Solde redressé	74 937	71 473
Apports reçus durant l'année	25 277	13 220
Reconnu à titre de revenu :		
Subventions de capital	(9 469)	(9 227)
Dons	(1 813)	(529)
Solde à la fin de l'année	88 932 \$	74 937 \$

8. DEFERRED CONTRIBUTIONS RELATED TO CAPITAL ASSETS

Deferred contributions related to capital assets represent the unamortized amount of donations and grants used for the purchase of capital assets. The changes in the deferred contributions balance for the period are as follows:

Balance, beginning of year, as previously reported
Prior period adjustment (note 15)

As restated

Capital asset contributions received during the year
Recognized as revenue:
 Capital subsidy
 Donations

Balance, end of year

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

9. DETTE À LONG TERME

9. LONG-TERM DEBT

	<u>2000</u>	<u>1999</u>	
Emprunts hypothécaires sur les résidences d'étudiants venant à échéance entre avril 2015 et juin 2016. Les remboursements semi-annuels de 42 000 \$ comprennent le capital et les intérêts à des taux entre 5,125 % et 5,375 %.	878 \$	914 \$	Mortgages on student residences maturing between April 2015 and June 2016 with semi-annual payments of \$42,000 including principal and interest at rates between 5.125% and 5.375%.
Emphytéoses sur les résidences étudiantes venant à échéance entre décembre 2020 et décembre 2022. Les remboursements semi-annuel de 155 000 \$ comprennent le capital et les intérêts à des taux entre 6,875 % et 7,125 %.	3 497	3 564	Capitalized leases on student's residences maturing between December 2020 and December 2022 with semi-annual payments of \$155,000 including principal and interest at rates between 6.875% and 7.125%.
Emprunts de construction à taux variable sur le complexe sportif renouvelable le 5 mai 2000. Les remboursements mensuels comprennent seulement les intérêts à des taux entre 5,31 % et 5,56 %.	6 537	46	Floating rate construction loans on the Sports Complex renewable May 5, 2000 with monthly payments including interest only at rates between 5.31% and 5.56%.
Contrat d'annuité à payer au taux de 10 % par année.	-	26	Annuity contract payable at 10% per annum.
	10 912	4 550	
Portion échéant à moins d'un an	109	175	Portion due within one year
	10 803 \$	4 375 \$	

Les versements sur capital des cinq prochains exercices se chiffrent à :

The principal instalments required to be paid over the next five years are as follows:

2001	109 \$
2002	116
2003	123
2004	131
2005	139

La juste valeur de ces obligations est estimée à partir de taux offerts sur le marché aux termes et aux conditions semblables et se chiffre à 10 785 \$ au 30 avril 2000 (1999 - 5 318 \$).

The fair value of these liabilities, based on rates currently available to the University for debt with similar terms and maturities, is \$10,785 as at April 30, 2000 (1999 - \$5,318).

L'Université a obtenu une autorisation de crédit avec une banque. Cette entente permet à l'Université d'emprunter jusqu'à 10 000 \$ au taux préférentiel. La marge de crédit est sujette à révision annuelle. Il n'y avait aucun emprunt résiduel au 30 avril 2000.

The University has a line of credit with a bank which allows it to borrow up to \$10,000 at an interest rate of prime. The line of credit is subject to annual renewal. There were no outstanding balances as at April 30, 2000.

L'Université a contracté deux échanges de taux d'intérêt avec une banque pour des montants de 31 000 \$ et 31 500 \$. L'Université a fixée à 7,31 % et 6,64 % les taux d'intérêt pour une période de 25 ans commençant le 4 septembre 2001 et le 1er février 2001.

The University has entered into two interest swap transactions with a bank for an amount of \$31,000 and \$31,500. The University has fixed the swaps rate for 25 years commencing September 4, 2001 and February 1, 2001 at 7.31% and 6.64%

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

10. ACTIF NET

Les changements de l'actif net sont les suivants :

	Non affecté fonctionnement	Affecté origine interne- pension	Affecté origine interne- autres	Actif net investi en immobilisations	Affecté dotation	Total		
	Unrestricted net assets	Internally restricted- pension	Internally restricted- other	Net investment in capital assets	Restricted endowment	2000	1999	
Solde du début, tel que reporté	1 284 \$	43 822 \$	35 316 \$	162 627 \$	41 870 \$	284 919 \$	256 785 \$	Balance, beginning of year, as previously stated
Redressement aux exercices antérieurs (note 15)	-	-	-	(16 176)	-	(16 176)	(16 401)	Prior period adjustment (note 15)
Solde redressé	1 284	43 822	35 316	146 451	41 870	268 743	240 384	As restated
Excédent des revenus sur les dépenses	23 072	-	-	-	-	23 072	21 079	Excess of revenue over expenses
Investissement net en immobilisations (note 11)	(11 191)	-	-	11 191	-	-	-	Net investment in capital assets (note 11)
Affectation d'origine interne - coût de retraite	(17 071)	17 071	-	-	-	-	-	Internally restricted - pension cost
Affectation d'origine interne - autre	4 895	-	(4 895)	-	-	-	-	Internally restricted - other
Apports reçus à titre de dotations	-	-	-	-	9 074	9 074	7 056	Endowment contributions
Revenus de placements affectés fonds de dotations	-	-	-	-	1 745	1 745	224	Restricted investment income on endowment funds
Solde à la fin	989 \$	60 893 \$	30 421 \$	157 642 \$	52 689 \$	302 634 \$	268 743 \$	Balance, end of year

Le solde de l'actif net, affecté d'origine interne -
autres est constitué des fonds suivants :

The total of net assets internally restricted -
other is made up of the following:

	2000	1999	
Fonctionnement	5 562 \$	7 161 \$	Operating
Recherche et fiducie	17 201	19 727	Research and trust
Capital	7 658	8 428	Capital
	30 421 \$	35 316 \$	

11. ACTIF NET INVESTI EN IMMOBILISATIONS

L'actif net investi en immobilisations est constitué des montants suivants :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Immobilisations	257 486 \$	225 938 \$
Moins les montants financés par :		
Dette à long terme (note 9)	(10 912)	(4 550)
Apports reportés en immobilisations (note 8)	(88 932)	(74 937)
Solde à la fin	157 642 \$	146 451 \$

Les variations survenues dans l'actif net investi en immobilisations sont les suivants :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Remboursement de la dette à long terme	175 \$	289 \$
Acquisitions nettes d'immobilisations	59 843	30 038
Apports reportés afférents aux immobilisations reconnus à titre de revenu (note 8)	11 282	9 756
Augmentation de l'actif net investi en immobilisations	71 300	40 083
Amortissement des immobilisations	(28 295)	(26 346)
Apports reçus afférents aux immobilisations (note 8)	(25 277)	(13 220)
Augmentation de la dette à long terme	(6 537)	-
Diminution de l'actif net investi en immobilisations	(60 109)	(39 566)
Variation de l'actif net investi en immobilisations	11 191 \$	517 \$

11. NET INVESTMENT IN CAPITAL ASSETS

The net investment in capital assets consists of the following:

Capital assets
Less amounts financed by:
 Long-term debt (note 9)
 Deferred capital contributions (note 8)
Balance, end of year

The change in net investment in capital assets is calculated as follows:

Repayment of long-term debt
Net addition of capital assets
Deferred contributions related to capital assets recognized as revenue (note 8)
Increase in net investment in capital assets
Amortization of capital assets
Capital asset contributions received (note 8)
Increase of long-term debt
Decrease in net investment in capital assets
Change in net investment in capital assets

12. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS

Auto-assurance

L'Université est membre du Mécanisme d'assurance réciproque pour les universités canadiennes (CURIE), une coopérative d'auto-assurances qui comprend au-delà de quarante universités et collèges canadiens. CURIE assure les dommages à la propriété, la responsabilité civile et les risques d'erreur et d'omission. Si les primes perçues et les réserves accumulées sont insuffisantes pour couvrir les dépenses et réclamations des membres, l'Université pourrait se voir dans l'obligation de payer des sommes additionnelles.

12. COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

Self-Insurance

The University is a member of the Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange (CURIE), a self-insurance co-operative comprised of over forty Canadian universities and colleges. CURIE insures property damage, general liability and error and omission risks. If premiums collected and accumulated reserves are insufficient to cover expenses and claims of the various members, the University may be required to pay additional amounts.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2000
(En milliers de dollars)

12. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS (suite)

L'Université a un passif hors bilan d'un montant d'environ 43 000 \$ qui est compensé par un actif hors bilan du même montant.

Poursuite

Au cours de l'exercice, une poursuite a été intentée contre l'Université. Selon la direction, les chances que l'Université ait une part de responsabilité sont très minimes. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement du litige et le montant que l'Université pourrait, le cas échéant, devoir verser. Aucune provision n'a donc été constituée dans les états financiers. Tout règlement au titre de cette poursuite sera passé à la dépense dans l'exercice alors en cours.

Construction en cours

L'Université d'Ottawa a entrepris la construction de trois édifices d'une valeur totale de 105 000 \$. Des contrats à forfait ont été signés pour les deux premiers projets et le troisième projet est exécuté en gérance de construction.

La construction du nouveau complexe sportif au coût approximatif de 31 500 \$ devrait être complétée en janvier 2001. Le financement à court terme sera remplacé par une débenture de 31 500 \$ remboursable en 25 ans et débutant le 1 février 2001.

La construction d'une nouvelle résidence, au coût approximatif de 35 000 \$, devrait être terminée en mai 2001. Le financement à court terme sera remplacé par une débenture de 31 000 \$ remboursable sur 25 ans débutant le 4 septembre 2001. Le solde sera financé par l'Université.

La construction de l'École d'ingénierie et de technologie de l'information estimée à un coût de 35 000 \$ devrait être terminée en octobre 2001. Environ 27 000 \$ sera financé par différentes sources de subventions afférentes aux immobilisations et le solde sera financé par des dons, des contributions du secteur privé et d'autres sources.

Au 30 avril 2000, les coûts encourus pour ces trois projets étaient les suivants :

Complexe sportif	13 590 \$
Résidence	5 519
École d'ingénierie et de technologie de l'information	3 804
	22 913 \$

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2000
(In thousands of dollars)

12. COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

The University has an off-balance sheet liability of approximately \$43,000, offset by an off-balance sheet asset in the same amount.

Lawsuit

During the year, proceedings were initiated against the University. In management's opinion, the lawsuit is groundless. Neither the possible outcome nor the amount of the possible settlement can be foreseen. Therefore, no provision has been made in the financial statements. Any settlement resulting from these proceedings will be expensed in the year incurred.

Construction program

The University of Ottawa has undertaken the construction of 3 major buildings for an approximate total cost of \$105,000. General contracts have been signed for the first two projects while the third is under construction management.

The building of a new sport complex at an estimated cost of \$31,500 is expected to be completed by January 2001, and the short-term financing will be replaced by a pre-arranged 25-year debenture of \$31,500 effective February 1, 2001.

The building of a new residence at an estimated cost of \$35,000 is expected to be completed by May 2001, and the short-term financing will be replaced by a pre-arranged 25-year debenture of \$31,000 effective September 4, 2001, with the remaining balance financed internally.

The construction of a new building for the School of Information Technology and Engineering is expected to be completed by October 2001, at an estimated cost of \$35,000. Approximately \$27,000 of the costs will be financed from various sources of capital grants and the balance will be funded from donations, private sector contributions, and other sources.

As of April 30, 2000, the following costs had been incurred for the three major projects:

Sports complex
Residence
School of Information Technology and Engineering

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 30 avril 2000

(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA

Notes to the Financial Statements

year ended April 30, 2000

(In thousands of dollars)

13. PROMESSES DE DON S À RECEVOIR

La valeur de réalisation des principaux dons qui ont été promis mais non reçus au 30 avril 2000 était environ 14 988 \$ (1999 - 16 574 \$).

Au 30 avril, 2000, le solde des fonds en dotation du FFIEEO est composé comme suit:

Montants reçus des donateurs et du gouvernement de l'Ontario	13 564 \$
Revenus de placement	3 137
Transferts aux fonds d'aide financière aux étudiants et bourses	(919)
Solde à la fin	15 782 \$

13. PLEDGES RECEIVABLE

The estimated realizable value of significant donations which have been pledged but not received as at April 30, 2000 was approximately \$14,988 (1999 - \$16,574).

At April 30, 2000, the balance of the OSOTF endowment funds comprised the following:

Amounts received from donors and the Government of Ontario
Investment income
Transfers to student financial aid and bursaries
Balance at year end

14. ENTITÉS CONTRÔLÉES

- i) Ottawa / Brennan Inc. (constituée en vertu des lois de la province d'Ontario) a été constituée dans le but d'exploiter des magasins de vente au détail, sur une base contractuelle, situés en majeure partie dans des établissements d'enseignement supérieur. La marchandise détenue pour la revente est composée principalement de manuels, de vêtements et de fournitures.

L'Université détient 51 % des actions ordinaires de Ottawa/Brennan Inc..

- ii) La Fondation de l'Université d'Ottawa est une fondation régie par la Loi concernant les fondations universitaires; elle sollicite, reçoit, gère et répartit des fonds et autres biens visant à soutenir l'enseignement et la recherche à l'Université d'Ottawa.

14. CONTROLLED ENTITIES

- i) Ottawa / Brennan Inc. (incorporated under the laws of Ontario) was organized to operate retail stores, on a contract basis, primarily at institutions of higher education. Merchandise held for resale consists principally of textbooks, clothing and supplies.

The University owns 51% of the shares of Ottawa/Brennan Inc..

- ii) University of Ottawa Foundation is a foundation governed by the University Foundations Act; it solicits, receives, manages and distributes money and other property to support education and research at the University of Ottawa.

15. REDRESSEMENT AUX EXERCICES ANTÉRIEURS

L'Université a modifié ses conventions comptables pour la comptabilisation des subventions pour les immobilisations des projets de recherche. Précédemment, l'Université comptabilisait les revenus lorsque ceux-ci étaient octroyés. Maintenant, l'Université diffère et amortit les revenus au même taux que sont amorties les immobilisations correspondantes. Ce changement de convention comptable a été appliqué de façon rétroactive et par conséquent certains soldes de l'année précédente ont été modifiés. Cette modification a eu pour effet de diminuer le solde de l'actif net investi en immobilisations, d'augmenter les apports reportés afférents aux immobilisations de 16 401 \$ au 30 avril 1998 (1999 - 16 176 \$) et d'augmenter les revenus nets de 225 \$ pour l'exercice terminé le 30 avril 1999.

15. PRIOR PERIOD ADJUSTMENT

The University changed its accounting policy for the recording of capital subsidy for research projects from recording revenue when funds were granted to deferring and amortizing to revenue on the same basis as the related depreciable capital assets are amortized. This change in accounting policy has been applied on a retroactive basis and, accordingly, certain comparative figures have been restated. This change resulted in a decrease in net investment in capital assets and an increase of the deferred contributions related to capital assets for the year ended April 30, 1998 of \$16,401 (1999 - \$16,176) and an increase of net revenue of \$225 for the year ended April 30, 1999.

Loi de 1996 sur la Divulgence
des traitements dans le secteur
public de l'Ontario

Personnel payé 100 000 \$ ou plus en 1999
(non-vérifié)

Ontario Public Sector Salary
Disclosure Act, 1996

Employees paid \$100,000 or more in 1999
(unaudited)

1999-2000



Université d'Ottawa
University of Ottawa

Loi de 1996 sur la Divulgence des traitements dans le secteur public de l'Ontario

Ontario Public Sector Salary Disclosure Act, 1996

Personnel payé 100 000 \$ ou plus en 1999/Employees paid \$100,000 or more in 1999

(non-vérifié/unaudited)

			Revenus d'emploi/ <u>Employment</u> <u>Income</u>		Allocations et avantages imposables Taxable allowances and benefits	
<u>Nom/Name</u>		<u>Poste/Position</u>				
Aboulnasr	Tyseer T.	Professeur - Professor; Doyen - Dean	105 000	\$	76	\$
Adamowski	Kazimierz	Professeur - Professor	105 675		76	
Ahmed	Sadrudin	Professeur - Professor	101 461		76	
Alcock	Denise	Professeur - Professor ; Doyen - Dean	122 934		76	
Alper	Howard	Vice-recteur - Vice-Rector	139 450		76	
Alschuler	Lawrence R.	Professeur - Professor	107 130		76	
Anderson	Peter J.	Professeur - Professor	105 560		76	
Andrew	Caroline P.	Professeur - Professor; Doyen - Dean	105 861		76	
Armstrong	John B.	Professeur - Professor	102 214		76	
Axline	Andrew	Professeur - Professor	110 136		76	
Beillard	Jean-Michel	Vice-recteur - Vice-Rector	135 528		7 011	
Biro	George P.	Professeur - Professor	108 592		76	
Bishop	David M.	Professeur - Professor	110 136		76	
Bisson	Alain François	Professeur - Professor	112 811		76	
Bochmann	Gregor V.	Professeur - Professor	109 136		76	
Bodkin	Ronald G.	Professeur - Professor	106 936		76	
Bordeleau	Louis Gabriel	Professeur - Professor	110 136		2 729	
Boucher	Pierre Yves	Secrétaire de l'Université - University Secretary	136 578		76	
Broughton	Roger J.	Professeur - Professor	110 136		76	
Brown	David L.	Professeur - Professor; Directeur - Chair	100 613		76	
Brownstein	Seymour	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	100 176		76	
Burgess	Walter D.	Professeur - Professor	103 812		76	
Burns	Bruce F.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	147 028		76	
Calve	Pierre	Professeur - Professor	109 136		76	
Calvet	Louis A.	Professeur - Professor	109 201		76	
Caparros	Ernest	Professeur - Professor; Directeur - Chair	105 859		76	
Carrier	Denis	Vice-recteur adjoint - Assistant Vice-Rector	124 234		76	
Closs	Michael P.	Professeur - Professor	103 812		76	
Corbett	M. Bruce	Cadre résident - Executive in residence	100 851		76	
Cote	André J.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	101 832		76	
Crabbe	Philippe J.	Professeur - Professor	110 136		76	
D'allaire	Micheline	Professeur - Professor	103 913		76	
Das	Sunil Ranjan	Professeur - Professor	102 214		76	
De Bold	Adolfo J.	Professeur - Professor	110 136		2 585	
De Carufel	André C.	Professeur - Professor; Directeur, MBA pour cadres - Director, Executive MBA	134 113		76	
De Koninck	Joseph-Marie	Professeur - Professor; Doyen - Dean	120 006		274	
Denis	Ann B.	Professeur - Professor; Directeur - Chair	100 863		76	
Detellier	Christian G.	Professeur - Professor; Doyen - Dean	109 194		76	
Dillon	Jo-Anne R.	Professeur - Professor; Directeur intérimaire - Acting Chair	113 436		76	
Doutriaux	Jerome A.	Professeur - Professor	107 081		76	
Doyle	David A.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	116 893		76	
Drouin	Jeanne	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair	139 224		76	
Dufresne	Claude	Directeur - Director	110 317		76	
Duquette	Cheryll A.	Professeur - Professor	104 752		76	

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA

Annexe (suite)
Schedule (cont'd)

Loi de 1996 sur la Divulgence des traitements dans le secteur public de l'Ontario

Ontario Public Sector Salary Disclosure Act, 1996

Personnel payé 100 000 \$ ou plus en 1999/Employees paid \$100,000 or more in 1999

(non-vérifié/unaudited)

			Revenus d'emploi/ Employment Income	Allocations et avantages imposables Taxable allowances and benefits
<u>Nom/Name</u>		<u>Poste/Position</u>		
Durieux-Smith	Andrée	Professeur - Professor; Directeur - Chair	107 964 \$	3 552 \$
Durst	Tony	Professeur - Professor	114 032	76
Edwards	Henry P.	Professeur - Professor	128 778	1 233
Egervari	Tibor	Professeur - Professor	101 008	76
Fallis	Alexander G.	Professeur - Professor	109 136	76
Fenwick	James C.	Professeur - Professor	102 184	76
Fortin	Emery	Professeur - Professor	110 236	1 188
French	Hugh M.	Professeur - Professor	123 767	76
Gaffield	Chad M.	Professeur - Professor; Directeur - Chair	103 373	76
Garga	Vinod K.	Professeur - Professor	102 327	76
Georganas	Nicolas	Professeur - Professor	110 136	3 377
Girodo	Michel	Professeur - Professor	100 141	76
Grandbois	Darryl A.	Conseiller juridique - Legal Counsel	124 781	1 956
Granger	Christopher	Professeur - Professor	112 232	76
Greene	Richard L.	Bibliothécaire en chef - Chief Librarian	112 112	76
Haddad	Yehia M.	Professeur - Professor	101 407	76
Hakim	Antoine M.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair	102 567	76
Hamelin	Marcel	Recteur - Rector	183 855	8 448
Handleman	David	Professeur - Professor	103 301	76
Henault	Georges M.	Professeur - Professor; Doyen associé - Associate Dean	109 520	76
Hendelman	Walter	Professeur - Professor	108 925	76
Henin	Claude	Professeur - Professor	105 694	76
Hindmarsh	J. Thomas	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	146 458	76
Hodgson	Richard J. W.	Professeur - Professor	102 214	76
Hornof	Vladimir	Professeur - Professor; Directeur - Chair	104 776	76
Islam	Nasir	Professeur - Professor	106 898	76
Jackson	W. Bruce	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair	154 406	76
Jodouin	André	Professeur - Professor	107 410	2 147
Johnson	Peter G.	Professeur - Professor	101 164	1 336
Kaplan	Harvey	Professeur - Professor	107 398	76
Krewski	Daniel	Professeur - Professor	102 500	76
Krishna	Vern	Professeur - Professor	110 136	76
Kunstmann	Peirre-Marie	Professeur - Professor	104 471	2 598
La Bossière	Camille R.	Professeur - Professor	100 504	76
Laplane	Jacques	Professeur - Professor	110 136	76
Larouche	Angers	Professeur - Professor	110 136	76
Laupacis	Andreas	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur Adjoint - Deputy Chair	122 346	76
Laux	Jeanne K.	Professeur - Professor	103 271	76
Lecomte	Roland J.	Professeur - Professor; Directeur - Chair	100 005	76

Loi de 1996 sur la Divulgence des traitements dans le secteur public de l'Ontario

Ontario Public Sector Salary Disclosure Act, 1996

Personnel payé 100 000 \$ ou plus en 1999/Employees paid \$100,000 or more in 1999

(non-vérifié/unaudited)

			Revenus d'emploi/ Employment Income	Allocations et avantages imposables Taxable allowances and benefits
<u>Nom/Name</u>	<u>Poste/Position</u>			
Leduc Michel	Directeur - Director		103 493 \$	76 \$
Lefebvre Yvonne A.	Professeur - Professor; Vice-doyen - Vice-Dean		114 469	78
Lemaire Simon	Professeur - Professor		106 739	76
Lepage Yvan G.	Professeur - Professor		108 754	76
Lloyd-Jones Joseph	Vice-recteur adjoint - Assistant Vice-Rector		114 207	670
Logan Brian Anthony	Professeur - Professor		108 475	76
Malouin Jean-Louis	Professeur - Professor; Doyen - Dean		141 072	4 014
Manga Pranlal	Professeur - Professor		118 386	76
Manwaring John A.	Professeur - Professor; Doyen intérimaire Acting Dean		107 703	76
Marcel Yves Louis	Professeur - Professor; Directeur - Chair		125 635	76
Matsuura Takeshi T.	Professeur - Professor		106 010	76
McBurney Michael W.	Professeur - Professor		108 564	76
McFeely Neil Hugh	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor		170 033	76
McKendry Robert J.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor		122 144	8 417
McRae Donald M.	Professeur - Professor		115 298	76
Michaud Jean	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair		122 000	76
Michaud Pierre	Professeur - Professor		109 536	1 372
Mook Bertha	Professeur - Professor		102 214	76
Moon Thomas W.	Professeur - Professor		100 677	76
Morris Bonnie E.	Vice-recteur adjoint - Assistant Vice-Rector		100 459	1 793
Morrow Barry	Professeur - Professor; Directeur - Chair		112 012	76
Neale Graham H.	Professeur - Professor		105 907	76
Necsulescu Dan-Morin	Professeur - Professor; Directeur - Chair		104 869	76
Nedzela Michel	Professeur - Professor		100 763	76
Orlick Terrance D.	Professeur - Professor		102 409	3 673
Paquet Gilles	Professeur - Professor		110 136	76
Parry David J.	Professeur - Professor; Vice-Doyen intérimaire Acting Vice-Dean		106 061	76
Patry Gilles	Vice-recteur - Vice-Rector		144 555	76
Pelletier Pierre R.	Directeur - Director		104 178	616
Perrakis Stylianos	Professeur - Professor		110 136	76
Perret Louis	Professeur - Professor; Doyen - Dean		109 752	76
Peterson Robert G.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair		125 826	76
Petriu Emil	Professeur - Professor; Directeur - Chair		102 032	3 849
Philogene Bernard J.R.	Professeur - Professor		125 500	76
Piccinin Sergio	Professeur - Professor; Directeur - Chair		110 672	76
Probert Robert Lorne	Professeur - Professor		107 429	76
Pummer Reinhard	Professeur - Professor		103 812	76
Rakusan Karel	Professeur - Professor		114 688	76
Ratushny Edward J.	Professeur - Professor		110 136	76

Loi de 1996 sur la Divulgence des traitements dans le secteur public de l'Ontario

Ontario Public Sector Salary Disclosure Act, 1996

Personnel payé 100 000 \$ ou plus en 1999/Employees paid \$100,000 or more in 1999

(non-vérifié/unaudited)

			Revenus d'emploi/ Employment Income	Allocations et avantages imposables Taxable allowances and benefits
<u>Nom/Name</u>	<u>Poste/Position</u>			
Rivero	Maria-Luisa	Professeur - Professor	101 842 \$	76 \$
Roberts	Roda P.	Professeur - Professor	110 136	78
Rodgers	Sanda	Professeur - Professor; Doyen - Dean	108 981	76
Salmela	John H.	Professeur - Professor	103 226	76
Sattar	Syed Abdus	Professeur - Professor	106 579	76
Sbrocchi	Leonard G.	Professeur - Professor	103 656	76
Scaiano	Juan C.	Professeur - Professor	110 136	76
Schaan	Jean-Louis	Professeur - Professor	101 618	76
Seely	John F.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	106 353	76
Senterman	Mary K.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	146 458	76
Sidney	Jeffrey B.	Professeur - Professor	108 262	76
Soucie	Pierre S.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	106 749	76
Spasoff	Robert A.	Professeur - Professor	112 136	76
St-Jacques	Raymond	Négociateur en chef - Chief Negotiator	122 118	76
St. John	Ronald K.	Professeur auxiliaire - Adjunct Professor; Subvention externe - External Funding	157 469	73
Staines	David	Professeur - Professor; Doyen - Dean	122 414	76
Stelmack	Robert	Professeur - Professor	103 344	76
Subbarao	Aremanda V.	Professeur - Professor	108 806	76
Townsend	David R.	Professeur - Professor	109 136	76
Toye	Baldwin	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	107 051	76
Trifaro	José-Maria	Professeur - Professor; Directeur - Chair	110 136	76
Tugwell	Peter	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Directeur - Chair	112 845	76
Veinot	John Porter	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	120 423	76
Vlassoff	Carol K.	Professeur - Professor	113 000	76
Walker	Peter	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor; Doyen - Dean	182 550	76
Wellar	Barry	Professeur - Professor	110 136	76
Williamson	Denis Goerge	Professeur - Professor	103 156	76
Wong	Ship Fah Henri	Vice-recteur adjoint - Assistant Vice-Rector	114 666	76
Workman	Carole M.	Vice-recteure - Vice-Rector	137 628	1 951
Wright	David J.	Professeur - Professor	100 718	76
Yardley	John C.	Professeur - Professor	110 136	76
Yazdi	Hossein M.	Professeur clinicien - (M.D.) - Clinical Professor	147 028	4 069
Zeghal	Daniel M.	Professeur - Professor	103 321	76